

التجربة على الطريقة التمثيلية الإجتماعية (Sosiodrama) في تعليم
اللغة العربية لتحسين مهارة الكلام لدى طلبة الصف الثامن من مدرسة
المذكر المتوسطة الإسلامية بنجرماسين

إعداد:

ستي نورجنة

١٣٠١٢٣٠٦٩٧



جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

كلية التربية و التعليم قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين

٢٠١٨ م \ ١٤٣٩ هـ

التجربة على الطريقة التمثيلية الإجماعية (Sosiodrama) في تعليم
اللغة العربية لتحسين مهارة الكلام لدى طلبة الصف الثامن من مدرسة

المذكر المتوسطة الإسلامية بنجرماسين

بحث علمي

مقدم لكلية التربية والتعليم لاستيفاء بعض الشروط

لنيل درجة السرجانا

في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

ستي نورجينة

رقم القيد: ١٣٠١٢٣٠٦٩٧

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

كلية التربية و التعليم قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين

٢٠١٨ م \ ١٤٣٩ هـ

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

البحث العلمي بعنوان: التجربة الطريفة التمثيلية الاجتماعية (Sosiodrama) في تعليم اللغة العربية لتحسين مهارة الكلام لدى طلبة الصف الثامن من مدرسة للمذكر المتوسطة الإسلامية بنجرماسين، الذي كتبه: منفي نور جنة، رقم القيد: ١٣٠١٢٣٠٦٩٧. قد دافعت عن هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطا لنيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية، وذلك في:

اليوم : الإثنين

التاريخ : ٢٩ يناير ٢٠١٨

ويكون مقبولا بدرجة : ٨٣،٤ (١)




عميد كلية التربية والتعليم

بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

الأستاذة الدكتورة الحاجة جويرة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٠٠١٠٦١٩٨٦٠٣٢٠٠٤

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الكرام:

الرقم	الاسم	التوقيع
١	الدكتورة إنا مطمئة لماجستير (رئيسة للجنة المناقشة) رقم التوظيف: ١٩٦٩١٠٢٤١٩٩٥٠٣٢٠٠٣	
٢	رحمات صادق لماجستير (مناقشا) رقم التوظيف: ١٩٧٧١١٢٢٢٠٠٣١٢١٠٠٤	
٣	عارف الرحمن حكيم لماجستير (مناقشا) رقم التوظيف: ١٩٨٣١١١٧٢٠١١٠١١٠٠٦	

الموافقة

البحث العلمي بعنوان : التجربة الطريقة التمثيلية الاجتماعية (Sosiodrama) في
تعليم اللغة العربية لتحسين مهارة الكلام لدى طلبة الصف
الثامن من مدرسة المدكر المتوسطة الإسلامية بنجرماسين

الطالبة : ستي نور جنة

رقم القيد : ١٣٠١٢٣٠٦٩٧

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية والتعليم

بعد الإطلاع على البحث العلمي الذي أعده وكتبه الطالبة: ستي نور جنة، ولحق
المشرف على تقديمه إلى مجلس المناقشة.

بنجرماسين، ٢٨ ديسمبر ٢٠١٧

المشرف الثاني



عازف الرحمن حكيم الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤٠٩٢٠١٩٩٩٠٣١٠٠٤ رقم التوظيف: ١١٠١١٠٠٦٠١١٧٢٠١٩٨٣١١١٧٢

المشرف الأول

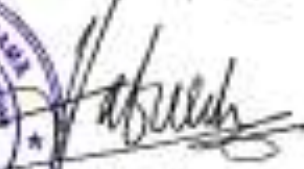


توفيق الرحمن الماجستير

الاعتماد

باسم عميد كلية التربية والتعليم:

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



حبيب الله الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧١٢٤٢٠٠٣١٢١٠٠٢

إقرار الطالبة

أنا للموقعة أدناه، وبإماتتي كالآتي:

الاسم : ستي نور جنة
رقم قيد الطالبة : ١٣٠١٢٣٠٦٩٧
القسم : تعليم اللغة العربية
الكلية : التربية والتعليم

أقرر بأن هذا البحث الذي حضرته لتوفير شرط لنيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين تحت عنوان:
"التجريبية الطريقة التمثيلية الاجتماعية (Sosiodrama) في تعليم اللغة العربية لتحسين مهارة الكلام لدى طلبة الصف الثامن من مدرسة المدكر المتوسطة الإسلامية بنجرماسين"
حضرته وكتبته بنفسى وما زورته من إبداع غيرى أو تأليف الأخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وثبت أنه فعلا ليس من بحثى فأنا أنحمل للمسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرفان أو على كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

بنجرماسين، ديسمبر ٢٠١٧

توقيع صاحبة الإقرار



ستي نور جنة

١٣٠١٢٣٠٦٩٧



" إنَّ اللغة العربية من الدين،

ومعرفتها فرض واجب،

فإنَّ فهم الكتاب والسنة فرض،

ولا يفهم إلا باللغة العربية،

وما لا يتم الواجب إلا به، فهو واجب "

(ابن تيمية)

ملخص البحث

ستي نورجنت، ٢٠١٧م، التجربة على الطريقة التمثيلية الاجتماعية (Sosiodrama) في تعليم اللغة العربية لتحسين مهارة الكلام لدى طلبة الصف الثامن من مدرسة المدكر المتوسطة الإسلامية بنجرماسين. بحث علمي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والتعليم.

المشرف الأول : توفيق الرحمن، الماجستير.

المشرف الثاني : عارف الرحمن حكيم، الماجستير.

الكلمات الرئيسية: تعليم مهارة الكلام، استخدام الطريقة التمثيلية الاجتماعية ، طلبة الصف الثامن

من حلفية البحث في هذا البحث يوجد الطلبة في الصف الثامن ناقص تنبّه و تسيير في تعليم اللغة العربية خصوصا مهارة الكلام. في الواقع، يستخدم المعلم الطرق التقليدية ولا يستخدم استراتيجية أو طريقة في التعليم لأن غير ماهر في اختيارها و ينقص وقت التدريية كثيرا.

أما أهداف البحث في هذا البحث فهي لمعرفة فعالية باستخدام الطريقة التمثيلية الاجتماعية في تعليم اللغة العربية لتحسين مهارة الكلام لدى طلبة الصف الثامن من مدرسة المدكر المتوسطة الإسلامية بنجرماسين.

نوع هذا البحث هو البحث التجريبي بعني من هذا البحث تعمل الباحثة إلى الميدان مباشرة، عن التجربة على الطريقة التمثيلية الاجتماعية في تعليم اللغة العربية لتحسين مهارة الكلام لدى طلبة الصف الثامن أ و ب من مدرسة المدكر المتوسطة الإسلامية بنجرماسين. في هذا البحث، استخدام الباحثة الاختبار الطبعي والتجانس على نتيجة أن الاختبارين القبلي والبعدي، ويوجد أن البيانات غير الطبيعية والتجانس حتى تستخدم اختبار و (U). هذا البحث يعني إذا $\text{Sig. (2-tailed)} > 0,05$ ف الفرضية الصفرية المقبول و الفرضية البديلة المردودة، وإذا $\text{Sig. (2-tailed)} < 0,05$ ف الفرضية البديلة المقبول و الفرضية الصفرية المردودة بدرجة المغزى $\alpha = 0,05$

بناء على الحساب في الملاحق عرف نتيجة اختبار $U = 0,023$ أصغر من درجة المغزى $0,05$ ف H_0 المقبول و H_a المردودة. والخلاصة من ذلك أنه يوجد الفرق بين الاختبار القبلي و الاختبار البعدي عندما جربت الطريقة التمثيلية الاجتماعية في تعليم اللغة العربية الوضيع نتيجة ذات دلالة إحصائية طلبة الصف الثامن إذن استخدام الطريقة التمثيلية الاجتماعية فعال لتحسين مهارة الكلام لدى طلبة الصف الثامن من مدرسة المدكر المتوسطة الإسلامية بنجرماسين.

الإهداء

أهديت هذا البحث العلمي

إلى والديّ الكريمين المحبوبين أمي و أبي الذين يربيانني تربية حسنة

وإلى أخواتي كبيرات و أخ واحد

وإلى زملائي الأعزاء

بارك الله لي ولهم يعطونني الدافعة القويّة

لانتهاؤ كتابه هذا البحث العلمي

ليس لي كلمة إهداء أجمل وأحسن غير الشكر الجزيل

جزاكم الله خيرا

الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أنزل على عبده الكتاب، تبصرة لأولي الألباب والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيّدنا محمّد المبعوث من أكرم الشعوب الشعاب، إلى خير أمة بأفضل كتاب، وعلى آله وصحبه الأنجاب إلى يوم المآب. أمّا بعد:

قد تمت كتابة هذا البحث العلمي لنيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية، فيسرنى أن أقدم جزيل شكري وعظيم تقديري وأجمل تحيّي وأحسن احترامي إلى من قد ساعدوني على كتابة هذا البحث، وهم:

- ١ - صاحبة السيادة المحترمة الأستاذة الدكتورة الحاجة جويرة الماجستير كعميد كلية التربية والتعليم جامعة أنتسارى الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
- ٢ - صاحب الفضيلة المكرم حسب الله الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة أنتسارى الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
- ٣ - صاحب الفضيلة المحاضر المشرف الأول توفيق الرحمن الماجستير، على إرشاده وتوجيهه وتشجيعه الباحث في كتابة هذا البحث العلمي، ولم يخل بعلمه ولم يضق صدره عن مساعدة الباحثة فله مني خالص الشكر والتقدير ومن الله عظيم الثواب والجزاء.
- ٤ - صاحب الفضيلة المحاضر المشرف الثاني عارف الرحمن حكيم الماجستير، على إرشاده وتوجيهه وتشجيعه الباحث في كتابة هذا البحث العلمي، ولم يخل بعلمه ولم يضق صدره عن مساعدة الباحثة فله مني خالص الشكر والتقدير ومن الله عظيم الثواب والجزاء.
- ٥ - أصحاب السماحة جميع المحاضرين والمحاضرات بكلية التربية و التعليم في قسم تعليم اللغة العربية الذين يعطوني العلوم والمعارف النافعتين.

٦- صاحب السماحة رئيسة المدرسة المكرمة الحاجة صفوة الرحمي ومدرسة اللغة العربية والطلبة بمدرسة المدكر المتوسطة الإسلامية بنجرماسين.

٧- والشكر الجزيل لجميع الأصحاب والزملاء المحبوبين، والطلاب والطالبات الأعزاء في قسم تعليم اللغة العربية الذين قاموا بالمساعدة والتوجيه والتشجيع على الباحث وإتمام كتابة هذا البحث العلمي.

وأخيرا أن هذا البحث العلمي أثر من الآثار الإنسانية الماثلة إلى الأخطاء والنقصان، فلذا ترجو الباحثة من القراء النقد والاقتراح على سبيل الإصلاح، عسى الله أن يوفقنا إلى حسن الصواب، وبمن علينا برحمة لا حد لها وأن يثينا بحسن الثواب، وينعم علينا النجاح والبركة في طلب العلم. وأسأل الله تعالى أن يجعل هذا العمل خالصا لوجهه الكريم ونافعا لإعلاء كلمة الدين. آمين

بنجرماسين، ديسمبر ٢٠١٧

الباحثة

سقى نور جنة

١٣٠١٢٣٠٦٩٧

محتويات البحث

صفحة	الموضوع الصفحة
أ	صفحة العنوان
ب	شعار
ج	الموافقة
د	الاعتماد من طرف لجنة المناقشة
هـ	إقرار الطالب
و	الشكر والتقدير
ح	إهداء
ط	ملخص البحث
ي	ملخص البحث باللغة الإندونيسية
ك	محتويات البحث
ف	قائمة الجدول
ن	قائمة الملاحق

الباب الأول

المقدمة

أ -	خلفية البحث
ب -	أسئلة البحث
ج -	أهداف البحث
د -	أسباب اختيار الموضوع
هـ -	المسلمة الأساسية وفرضية البحث
و -	الدراسات السابقة
ز -	التحديد الإجرائي
ح -	هيكل البحث

الباب الثاني الاطار النظري

- أ - تعريف تعليم مهارة الكلام ٨
- ١ - تعريف التعليم ٨
- ٢ - تعريف مهارة الكلام ٩
- ٣ - أهمية مهارة الكلام ١٠
- ٤ - أهداف تعليم مهارة الكلام ١٠
- ٥ - تقويم مهارة الكلام ١١
- ب- تعريف الطريقة في التعليم مهارة الكلام ١٢
- ١ - تعريف طريقة و أهميتها في تعليم اللغة العربية ١٢
- ٢ - تعريف طريقة مهارة الكلام ١٤
- ٣ - طرق تعليم مهارة الكلام ١٤
- ج- تعريف الطريقة التمثيلية الإجتماعية ١٦
- ١ - تعريف الطريقة التمثيلية الإجتماعية ١٦
- ٢ - مزايا وعيوب التمثيلية الإجتماعية ٢٢

الباب الثالث منهج البحث

- أ - نوع و مدخل البحث ٢٣
- ب - تصميم البحث ٢٣
- ج - مجتمع البحث وعينته ٢٥
- د - البيانات ومصادرها ٢٦
- هـ - أساليب جمع البيانات ٢٧

- و - تصميم القياسات ٢٩
- ز - أسلوب تحليل البيانات ٣١
- ح - إجراءات البحث ٣٦

الباب الرابع تقديم البيانات وتحليلها

- أ - لمحة عن ميدان البحث وتعليم اللغة العربية فيه ٣٨
- ب - تقديم البيانات ٤٣
- ج - تحليل البيانات وتفسيرها ٤٥

الباب الخامس الخاتمة

- أ - خلاصة البحث ٦٠
- ب - توصيات البحث ٦٠

قائمة المراجع
الملاحق

قائمة الملاحق

رقم	الموضوع
١	الترجمة
٢	خطة التنفيذ للمجموعة التجريبية والضابطة
٣	أسئلة البحث في الاختبارين
٤	نتائج الاختبار القبلي للطلبة
٥	تحليل المتوسط معيار الانحراف
٦	إجراءات تحليل اختبار الطبيعية
٧	إجراءات تحليل اختبار التجانس
٨	إجراءات تحليل اختبار U
٩	نتائج الاختبار البعدي للطلبة
١٠	تحليل المتوسط معيار الانحراف
١١	إجراءات تحليل الاختبار الطبيعي
١٢	إجراءات تحليل اختبار التجانس
١٣	إجراءات تحليل اختبار U

قائمة الجدوال

رقم	الموضوع	الصفحة
٤.١	أحوال الطلبة بمدرسة المدكر المتوسطة الإسلامية بنجرماسين	٣٩
٤.٢	أحوال الآلات والأجهزة المدرسة	٣٩
٤.٣	أحوال رئيس المدرسة	٤٠
٤.٤	أحوال المدرسين بمدرسة المدكر المتوسطة الإسلامية بنجرماسين	٤٢
٤.٥	تنفيذ تعليم مهارة الكلام في المجموعة الضابطة	٤٤
٤.٦	تنفيذ تعليم مهارة الكلام في المجموعة التجريبية	٤٥
٤.٧	نتائج الاختبار القبلي من الطلبة في المجموعة الضابطة	٤٦
٤.٨	نتائج الاختبار القبلي من الطلبة في المجموعة التجريبية	٤٧
٤.٩	عن توزيع عدد الطلبة الذين يتبعون الاختبار القبلي	٤٨
٤.١٠	التصور العام عن نتيجة المجموعين في الاختبار القبلي	٤٨
٤.١١	خلاصة الاختبار الطبيعي من نتيجة الاختبار القبلي	٤٩
٤.١٢	نتيجة تحليل اختبار التجانس من الاختبار القبلي	٥٠
٤.١٣	نتيجة الاختبار القبلي بنسبة المثوية من المجموعة الضابطة	٥١
٤.١٤	نتيجة الاختبار القبلي بنسبة المثوية من المجموعة التجريبية	٥٢

٥٣	نتائج الاختبار البعدي من الطلبة في المجموعة الضابطة	٤.١٥
٥٤	نتائج الاختبار البعدي من الطلبة في المجموعة التجريبية	٤.١٦
٥٥	عن توزيع عدد الطلبة الذين يتبعون الاختبار البعدي	٤.١٧
٥٥	التصور العام عن نتيجة المجموعين في الاختبار البعدي	٤.١٨
٥٦	نتيجة تحليل اختبار التجانس من الاختبار البعدي	٤.١٩
٥٧	نتيجة تحليل اختبار التجانس من الاختبار البعد	٤.٢٠
٥٨	نتيجة الاختبار البعدي بنسبة المئوية من المجموعة الضابطة	٤.٢١
٥٩	نتيجة الاختبار البعدي بنسبة المئوية من المجموعة التجريبية	٤.٢٢